

*D

- 13 **sîniu werc**, dâ er vremde wære.
sô geloupte manz mære.
Gahmuret der site pflac,
den rehtiu mâze widerwac,
5 und ander schanze enkeine:
sîn rüemen, daz was kleine,
grôze ère er lidenliche leit,
der **lôse** wille in gar vermeit.
doch wânde der gevüege,
10 daz **nieman** krône trüege,
künec, keiser, keiserîn,
des messenie er wolde sîn,
niwan eines, **der** die hœhesten hant
trüege ûf erde über **elliu** lant.
15 der wille in sînem herzen lac.
im **wart** gesagt, ze Baldac
wære ein sô gewaltic man,
daz im der erde undertân
diu zwei teil wæren oder mêt.
20 sîn name heidensch was sô hêr,
daz man in hiez '**der** bâruc'.
er hete an **krefte al** solhen **zuc**,
vil kûnege wâren sîne man,
mit **krônem** lîbe undertân.
25 daz bâruc ambet **hiute stêt**.
seht, wie man kristen ê begêt
ze Rome, als uns der touf vergiht.
heidensch orden man dort siht:
ze Baldac **nement si** ir bâbestreht;
30 **daz** dunket si âne **krumben** sleht.

D

3 Initiale D

3 Gahmuret] ÷Ahmvret *nachträglich korrigiert* zu: GAHmvret
D 16 Baldac] Baldach D 20 name] namen D 29 Baldac] Baldach D

*m

- sîne were**, dâ er vrömde wære.
sô gloubte man **der** mære.
Gahmuret der site pflac,
diu rehter mâze widerwac,
5 und ander schanze keine:
sîn rüemen, daz was kleine,
grôze ère er lidenlichen leit,
der **bôse** wille in gar vermeit.
doch wânde der gevüege,
10 daz **niemen** krône trüege,
künic, keiser, keiserîn,
des massenie er wolte sîn,
wenne eines, **der** die hœhesten †lant†
trüege ûf erden über **allez** lant.
15 der wille in sînem herzen lac.
ime **wart** geseit, zuo Baldac
wære ein sô gewaltic man,
daz ime der erden undertân
daz zweiteil wæren oder mære.
20 sîn name heidensch was sô hêre,
daz man in hiez **den** bâruc.
er het an **kreften** solichen **zuc**,
vil kûnige wâren sîne man,
mit **krônem** lîbe undertân.
25 daz bâruc ambaht **hielt stæt**.
seht, wie man kristen ê begêt
zuo Rome, als uns der touf vergiht.
heidensche orden man dort siht:
zuo Baldac **nement si** ir bâbestreht;
30 **daz** dunket si ân **krumbe** sleht.

m n o

1 dâ] do m n o · vrömde] fromder o 2 der] des n das o 3
Gahmuret] Sahnuret *nachträglich korrigiert* zu: gahmuret m
Gamiret n o · pflac] pflage m 6 daz] om. n 11 keiser] om. n 13
hœhesten] hohiste m · lant] lant *nachträglich korrigiert* zu: bant
m 14 über allez lant] wit erkant n o 16 Baldac] baldack m baldag
n o 19 daz] om. n 21 den] denne n · bâruc] brauck *nachträglich*
korrigiert zu: baruck m 22 kreften] treffent o 23 vil] [Wil]: Vil o
24 krônem] kronetten m gekronem n (o) 25 hielt] hielte m ·
stæt] stet m stete n o 26 seht] Sehen n · begêt] begete n begot o
27 Rome] Rome o 28 orden] erden m erde n o 29 Baldac] baldack
m baldag n o · bâbestreht] babest *nachträglich korrigiert* zu:
babest recht m 30 ân] eyn o

- sīniu werc**, dā er vrōmde wære.
 sō geloubte man **daz** mære.
 Gahmuret der site pflac,
den rehtiu māze widerwac,
 5 unde ander schanze deheine:
 sīn rüemen, daz was kleine,
 grōz ère er līdeclīchen leit,
 der **lōse** wille in gar vermeit.
 doch wānde der gevüege,
 10 daz **iemen** krōne trüege,
künige, keiser, keiserīn,
der messenīe er wolte sīn,
Wan der bīnamen die hōhesten hant
trüege ūf erde über **elliū** lant.
 15 der wille in sīnem herzen lac.
 im **wart** gesaget, ze Baldac
 wære ein sō gewaltic man,
 daz im der erde undertān
diū zwei teil wāren oder mēr.
 20 sīn name heidensch was sō hēr,
 daz man in hiez **den** bāruc.
 er hete an **krefte** solhen **zuc**,
 vil künige wāren sīn man,
 mit **gekrōntem** libe undertān.
 25 daz bāruc ambet **hiute stēt**.
 seht, wie man kristen ē begēt
 ze Rome, als uns der touf vergiht.
 heidensch orden man dort siht:
 ze Baldac **nement si** ir bābestreht;
 30 **ez** dunket si āne **krumbe** sleht.

G O L M Q R W Z Fr29 Fr32 Fr36

1 *Initiale* O M **3** *Überschrift*: Hie fur gamuret auß seinem lande vnd kam gen baldag W · *Platz für Illustration ausgespart* W · *Initiale* W Fr29 **5** *Versal* Fr32 **9** *Initiale* L R Z **13** *Initiale* G **15** *Versal* Fr32

1 sīniu] Sine R (Fr32) · werc] wert W · dā] do Q W das R · vrōmde] frome R **2** geloubte] geloubet L (Q) (Z) (Fr32) · daz] der M **3** Gahmuret] Gamvret O (Fr32) Gahmuret L Gamurat M Gamürt Q GAMuret W (Z) Gahmvret Fr29 · site] siten Q Z stete W · pflac] pfagk Q **4** den] Der Q W · rehtiu] Rechte R (Fr32) rechten W **5** ander schanze] anderhande L ander schantzen W **6** rüemen] Rume R **7** ère] not W · er līdeclīchen] vnd lidenlichev O lidenklich er R **8** der lōse] Der bōse L Boser W · vermeit] vemeit R **9** doch] Noch L Q Auch W **10** iemen] man M nymant Q iemans W kein Z **11** künige] Kung R (W) · keiserīn] kvnigin L (Q) **12** wolte] solde O (L) M W Z **13** Wan] Wann eines Q (R) (Z) (Fr32) · der] er O L M W · bīnamen] *om.* Q R Z Fr32 **14** trüege] Truch O (Q) (W) · erde] erdin M der erde W · elliū] alle R **15** herzen] hertze Q **16** Baldac] baldach G O (L) baldagk Q Baldag R (W) **17** ein sō] so ein L **18** erde] erde wer O erdin M (W) (Z) **19** Were die czweyteil vnd mer M · diū] Der Q · wāren] *om.* O waren L Z · oder] vnd L **20** heidensch was] was haidenischen O heidensch was M was Fr32 Fr36 **21** bāruc] graúck *nachträglich korrigiert zu*: barúck Q **22** er hete] Es hat R der hete Fr32 · krefte] chreften O (L) (Q) (W) (Z) (Fr32) · solhen] al solhen O an sulen M · zuc] tuck Q mut R **23** wāren] worden Q **24** gekrōntem] gekrontin M (R) gekrontē W krontem Z · libe] haubten W **25** daz] Das dasz Q Da des R (Fr32) · bāruc ambet] ammecht baruch M g*auck ampt *nachträglich korrigiert zu*: baruck ampt Q · stēt] stette R **27** Rome] Rōme O · der touf] div tavffe O **28** heidensch] Hedenschen L (Z) Heidensch M Heydennische Q Heidesch R Haidenschen W Heidenischen Z heidensch Fr32 Fr36 · man dort] man do Q dort man W **29** Baldac] baldach G (O) (L) baldack Q baldag R · ir] irn R **30** ez] Das W (Z)

- sīniu werc**, dā er vremde wære.
 sō geloubete man **der** mære.
 Gahmuret der site pflac,
ein rehte māze widerwac
 5 und ander schanze deheine:
 sīn rüemen, daz was kleine,
 der **lōse** wille in gar vermeit,
 grōz ère er līdenliche leit.
 Doch wānde der gevüege,
 10 daz **ieman** krōne trüege,
künege, keiser, keiserīn,
der massenīe er wolte sīn,
wande benamen der die hōhesten hant
truoc ūf erde über **alliū** lant.
 15 der wille in sīnem herzen lac.
 im **was** gesaget, ze Baldac
 wære ein sō gewaltic man,
 daz im der erden undertān
diū zwei teil wāren oder mēr.
 20 sīn nam heidensch was sō hēr,
 daz man in hiez **den** bāruc.
 er hete an **krefte** solhen **ruc**,
 vil künege wāren sīne man,
 mit **gekrōnetem** libe undertān.
 25 **Daz** bāruc ambet **hiute stāt**.
 seht, wie man kristen ē begāt
 ze Rome, als uns der touf vergiht.
 heidensch orden man dort siht
 ze Baldac **nemen** ir bābestreht;
 30 **ez** dunket si āne **krumbe** sleht.

T U V

9 *Initiale* T **25** *Initiale* T U V

1 sīniu werc] sine werc T Sin werc U [S*]: Sine werg V **3** Gahmuret] Gahmvret T Gahmuret U Gamuret V **4** ein] Den V **5** schanze] schanzte V **6** daz] *om.* V **8** *Versfolge* 13.7-8 U V **7** ère] [*]: ere V **9** Doch] [Doch]: Ovch V · gevüege] *om.* U **12** wolte] solte U V **13** Wan der bieder man die hōhest hant U · [Wand*]: Wande eines der die hōhesten hand V · die] *om.* T **14** truoc] [tr*]: trvg V · erde] erden V **16** Baldac] baldag U V **19** diū] die T **22** krefte] creften U (V) · ruc] gezuc U zug V **24** Mit gekroneten [*vndertan]: hobeten vndertan V · gekrōnetem] gecrotem U **25** hiute] hete U **27** Rome] Rōme T **29** Zu baldac nemen ir daz beste reth U · Zu Baldag [nement*]: nementz ir [babest*]: babest reht V